

Eveil aux langues

Projet Socrates/Lingua 42137-CP-3-99-1-FR-Lingua-LD



III - Catégorisation / Caractérisation des pratiques .

EVALUATION QUALITATIVE
DES PROCESSUS ET EFFETS LIÉS AU CURRICULUM «EVLANG»

Frédéric Tupin . LCF UPRESA 6058-CNRS

III Catégorisation / Caractérisation des pratiques .

Plan:

III.0 Présentation de la démarche et des enjeux.

III.1 Synthèse communication interne

III.2 Synthèse implication

III.3 Confrontation des résultats des deux outils d'analyse.

III.0 Présentation de la démarche et des enjeux.

Notre équipe de recherche partage un présupposé fort en ce qui concerne les effets du programme Eulang. Il s'agit d'éclairer la variété des résultats obtenus par une analyse des pratiques pédagogiques effectives en classe.

L'hypothèse qui fédère cet aspect de l'analyse est l'hypothèse 9. Celle-ci stipule que : *" Pour peu que la démarche pédagogique employée donne à chaque élève l'occasion de s'impliquer activement, les effets correspondant aux hypothèses 1 à 7 ne sont pas limités aux élèves généralement les plus performants."*

Chemin faisant, nous avons dessiné deux autres hypothèses qui ont trait au degré de la valorisation / appropriation de la démarche et des objectifs Eulang par le maître d'une part, et les élèves d'autre part. Ces deux hypothèses sont formulées de la façon suivante:

H11-12 :

- a) La valorisation et/ou l'appropriation de la démarche et des objectifs par le maître influe (influent) sur l'implication et les résultats des élèves*
- b) La valorisation et/ou l'appropriation de la démarche et des objectifs par les élèves influe (influent) sur leurs résultats.*

Dans cette partie nous ne traiterons pas directement de cette double hypothèse. En revanche, nous nous centrerons sur l'hypothèse 9 et plus spécifiquement sur le segment *"s'impliquer activement"*.

Nous devons donc rechercher des indicateurs permettant de sérier les démarches pédagogiques en fonction de l'implication et du degré d'activité des élèves. Pour ce faire, nous avons, au départ, conçu trois outils d'observation afin de caractériser, à terme, la dynamique engagée dans les classes. L'un concerne le degré d'implication des élèves, l'autre la communication interne dans les sous-groupes de travail lors de la phase de *situation de recherche*, le troisième enfin, cherche à cerner la nature des interactions tout au long d'une séance d'éveil aux langues.

Le développement de ces trois outils de recueil de données puis, ultérieurement, de leurs modalités d'analyse a conduit, de fait, à distinguer les grilles d'implication et de communication interne d'une part et la grille d'interaction d'autre part. Ce dernier outil d'analyse étant le plus dense et le plus complet, il permet d'être au plus proche des modes d'échange et de communication dans les classes et répond à une voie résolument qualitative. Nous l'écarterons donc dans cette phase de façon à ne pas rentrer dans la complexité — au moins dans un premier temps — pour tenter de "catégoriser" les pratiques rencontrées.

Les deux outils retenus à cet effet seront donc l'outil "communication interne aux sous-groupes" et l'outil "implication". Dans un second temps, nous chercherons à repérer la permanence des tendances relevées à l'aide de chaque famille d'indicateur puis, de façon comparative, d'un outil à l'autre.

Eveil aux langues

Projet Socrates/Lingua 42137-CP-3-99-1-FR-Lingua-LD



III.1 Analyses liées à l’outil « communication interne ».

EVALUATION QUALITATIVE
DES PROCESSUS ET EFFETS LIÉS AU CURRICULUM «EVLANG»

Frédéric Tupin . LCF UPRESA 6058-CNRS

III.1 Synthèse communication interne aux sous-groupes

Plan :

1 Rappel des objectifs de cet outil

2 Protocole observation (rappel des conditions)

3 Hypothèses couvertes

4 Grilles de dépouillement et d'exploitation des données

5 Les résultats "bruts": panoramique des résultats et de leur diversité

6 Analyses des résultats

1 Rappel des objectifs de cet outil (côté recueil et côté exploitation)

Objectifs généraux :

- Etude des modalités selon lesquelles les élèves et les maîtres interprètent et s'approprient (connaître, adhérer à, être capable de fonctionner dans cette approche) la démarche Eulang (y compris freins, blocages, leviers possibles)

Objectifs opérationnels :

- En se positionnant toujours dans le cadre du binôme enseignement - apprentissage, on cherche à savoir comment les élèves :

- s'approprient la démarche impulsée/relancée/guidée par le maître et/ou induite par le support
- s'impliquent dans la tâche, participent...
- gèrent la formulation d'hypothèses, la résolution de problème...
- gèrent leur marge d'autonomie

2 Protocole observation (rappel des conditions ¹)

Consignes pour l'observation de la communication interne

- **Deux sous- groupes** sont observés. L'un deux comprend impérativement l'élève "de niveau scolaire faible" (le même que celui qui est observé dans le carrousel).

- Le sous-groupe qui comprend l'élève "de niveau scolaire faible" est observé par le chercheur.

L'autre sous-groupe est observé par le "caméraman-pédagogue" (la caméra reste branchée, en plan large, pendant le travail de groupes)

- Dès que les groupes seront formés, on demandera à l'enseignant de donner des indications permettant de compléter le tableau "composition du sous- groupe" pour chacun des groupes

¹ Pour davantage de détails, et notamment pour consulter les grilles d'observation, on se référera au chapitre 1 (« I Rapp Modèl d'anal qualit def »).

- On demandera à l'enseignant de ne pas distribuer le matériel pédagogique avant que l'observateur ait complété la grille de composition du sous-groupe.
- les observateurs remplissent la grille "sur le vif" , c'est-à-dire durant l'observation et juste après (à chaud).

OPTIONS FACULTATIVES:

On pourra éventuellement filmer et/ou installer un magnétophone à micro multidirectionnel dans le sous-groupe comprenant l'élève de niveau scolaire faible.

On pourra éventuellement retranscrire les échanges.

Composition du sous-groupe (à demander à l'enseignant avant le démarrage de l'activité)

Prénom de l'élève et 1ère lettre du nom	Niveau de l'élève (Bon niveau scolaire, Niveau scolaire moyen, Niveau scolaire faible)			Sexe		Bi /multilingue	
	Bon	Niveau scolaire moyen	Niveau scolaire faible	M	F	OUI	NON
	Bon	Niveau scolaire moyen	Niveau scolaire faible	M	F	OUI	NON
	Bon	Niveau scolaire moyen	Niveau scolaire faible	M	F	OUI	NON
	Bon	Niveau scolaire moyen	Niveau scolaire faible	M	F	OUI	NON
	Bon	Niveau scolaire moyen	Niveau scolaire faible	M	F	OUI	NON
	Bon	Niveau scolaire moyen	Niveau scolaire faible	M	F	OUI	NON
	Bon	Niveau scolaire moyen	Niveau scolaire faible	M	F	OUI	NON

Cette composition est-elle établie par l'enseignant?	OUI	NON
Est-elle établie spécialement pour cette activité?	OUI	NON

Critère de composition des groupes :

.....

.....

NB: Si l'observation n'est pas suffisante pour obtenir ces deux informations, on les demande en fin de séance à l'enseignant.

Remarques éventuelles de l'observateur:

.....

.....

3 Hypothèses couvertes:

Sont concernées par la mise en œuvre de cet outil de façon assez marginale les hypothèses 2 et 5 et ce, de façon illustrative .

Rappel des libellés de ces deux hypothèses:

***H2:** dans le contexte de classes formées d'élèves d'origines linguistiques et culturelles diverses, ces activités sont susceptibles de contribuer à une valorisation de chaque langue et culture aux yeux des élèves qui en sont originaires comme à ceux de leurs camarades.*

***H5:** ces activités sont susceptibles de favoriser le développement des capacités d'observation et de raisonnement métalinguistiques (et plus largement métacommunicatifs) des élèves, que ce soit à propos de langues qui leur sont familières (dont la langue d'enseignement) ou de langues qui leur sont étrangères.*

En revanche cet outil couvre essentiellement l'hypothèse 9 dans sa première composante (segment A soit la variable indépendante), soit: *"donner à chaque élève l'occasion de s'impliquer activement"*.

C'est donc bien l'activité des élèves qui est ici examinée dans plusieurs de ses composantes — sur lesquelles nous reviendrons dans la partie 4 — et ce, comme résultante de l'alchimie d'une classe qui lie ce qu'impulse le maître et ce qu'en font les élèves ; d'où une perspective *d'enseignement - apprentissage*.

4 Grilles de dépouillement et d'exploitation des données

Le chapitre 1 de ce rapport consacré à l'introduction de notre modèle d'analyse qualitative présentait les grilles d'observation utilisées pour cerner la qualité de la communication interne lors des travaux en sous-groupes de travail (généralement constitués de 3 à 5 élèves).

Nous avons volontairement omis, dans ce premier chapitre, d'évoquer la question du « poids » que nous attribuons à chacun des critères pris en compte. Cette pondération a été l'objet de nombreux débats internes et de beaucoup de tâtonnements expérimentaux dont nous ne pouvons, malheureusement, consigner l'intégralité ici. Nous ne reproduisons ici que les derniers échanges qui ont conduit à stabiliser la pondération des grilles d'exploitation des données. Ces échanges devraient permettre également au lecteur de saisir les mécanismes méthodologiques qui ont présidé à nos choix.

Choix méthodologiques et construction des grilles d'exploitation des observations liées à la communication interne.

Etape 1 :

Lors du séminaire à la Réunion nous avons travaillé sur l'exploitation du codage de l'outil « Communication interne à 2 sous-groupes ». A cette occasion, l'examen des données issues de grilles suisses et réunionnaises a montré que la pondération établie *a priori* à Naples résistait mal à l'épreuve des faits . En se fondant sur les données empiriques, nous avons donc proposé une nouvelle pondération comme suit :

La grille ci-dessous présente la nouvelle numérotation des items — pour en faciliter leur identification — ainsi que les changements de pondération effectués.

Les changements de pondération concernent les items suivants : 1.1 (de 3 à 1), 2.4 (de 3 à 2), 2.5 (de 3 à 4), 3.2 (de 2 à 3), 4,1 (de 3 à 1).

ITEMS	INDICATEURS ET PONDERATION	
	OUI	NON
1. Disposition spatiale		
1.1 la disposition spatiale des élèves favorise-t-elle la concertation, les échanges entre élèves ?	1	0
1.2 les élèves ont-ils la possibilité de se déplacer?	3	0
2. Rôle de l'enseignant (type de consigne donnée et type de guidage)		
2.1 se contente-t-il d'appliquer stricto sensu la consigne du support ?	0	1
2.2 complète-t-il /adapte-t-il la consigne ?	2	0
2.3 intervient-il ?	1	0
2.4 donne-t-il des consignes concernant la façon de mener le travail de groupe?	2	0
2.5 utilise-t-il des consignes favorisant l'appropriation de la démarche?	4	0
3. Répartition des rôles de chacun		
3.1 imposée par l'enseignant	1	0
3.2 encouragée/suggérée par l'enseignant	3	0
3.3 prise en charge par les élèves eux-mêmes	2	0
4. Dynamique du groupe		
4.1 y a-t-il collaboration, échanges, concertation entre les élèves ?	1	0
4.2 y a-t-il un (ou des) élève(s) exclu(s) ?	-1	3
4.3 le groupe prend-il en compte les suggestions de l'élève de niveau scolaire faible ?	3	0
5. Leadership/ Relations de pouvoir		
5.1 y a-t-il un leader dans le groupe ?	0	0
> 5.2 Son influence sur le groupe est-elle bénéfique?	2	0

->5.3 le leader limite-t-il son rôle à une répartition des tâches ?	1	2
-> 5.4 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	2	0
6. Prise de décisions		
6.1 les décisions sont-elles le résultat d'une coopération entre tous les élèves?	3	0
6.2 les décisions sont-elles imposées par une ou des individualité(s) forte(s)	-1	2
6.3 le groupe parvient-il à un consensus ?	1	0
7. Centration/zoom sur l'élève en difficulté		
7.1 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	2	0
7.2 a-t-il une influence sur les décisions du groupe ?	2	0
7.3 est-il celui qui participe le moins aux échanges verbaux et non-verbaux ?	-1	1
7.4 est-il le leader ?	1	0
7.5 est-il exclu des décisions ?	-1	2

Etape 2 :

Au-delà de cette tentative de nouvelle pondération à partir des données recueillies, nous nous sommes ensuite attachés à prolonger le travail initié par Michel Candelier qui consistait à rechercher des éléments pertinents pour alimenter les hypothèses. Cette recherche des éléments pertinents a donné lieu à un document rédigé par M. Candelier dans le cadre du séminaire réunionnais et distribué sur place.

Nous reproduisons ci-dessous ce document.

Les trois variables pour l'évaluation qualitative

(Pour les groupes de travail : il faut/fallait chercher à repérer/construire les indices qui, dans les outils examinés, permettent de « nourrir » ces trois variables)

Variable 1 : Possibilité d'activité donnée à tous les élèves (cf. hypothèse 9)

NB1 : il n'y a pas d'opposition entre « analyse (formelle) de l'interaction » et analyse de la part prise par les élèves à la socio-construction du savoir (= « qui apporte les briques pour construire le savoir commun ? maître ou élèves ?). Les deux aspects font partie de ce que nous appelons grossièrement la pédagogie « active ». Selon les outils, on peut plus ou moins aller jusqu'au second aspect (le plus près de ce qui se passe en termes de contenus) : on ne peut pas y aller du tout avec le carrousel, on peut y aller avec la grille « interactions », on peut y aller en partie avec l'analyse de ce qui se passe dans le groupe (par exemple : le groupe prend-il en compte les apports de l'élève faible ?)

NB2 : il y a dans cette variable 1 deux aspects complémentaires : a) le « différentiel » entre les 3 élèves (« faible, moyen, fort ») ; b) l'ensemble des élèves face au maître (et aussi sans

doute : « participation de tous ou de quelques uns seulement » – donc, j’aurais dû peut-être dire : trois aspects)

Sources :

- carrousel de l’implication
- analyse de ce qui se passe dans le groupe
- dans la grille « interaction » :
 - ✓ la part relative (proportion) du maître et des élèves dans la socio-construction (qui pose les briques)
 - ✓ qualités des feed-backs (incitent-ils à apporter des briques ?)
 - ✓ combien d’élèves sont intervenus dans l’ensemble de la séance (proportion : tous, 4/5èmes, 1/10^{ème} ?)
 - ✓ combien d’initiatives des élèves (induites/autonomes ?)
 - ✓ proportion d’interventions élèves « hors continuité », si elles ont un apport positif à la construction.
- dans les entretiens élèves : le différentiel d’appropriation de la démarche par les trois types d’apprenants
- ... (liste non close...)

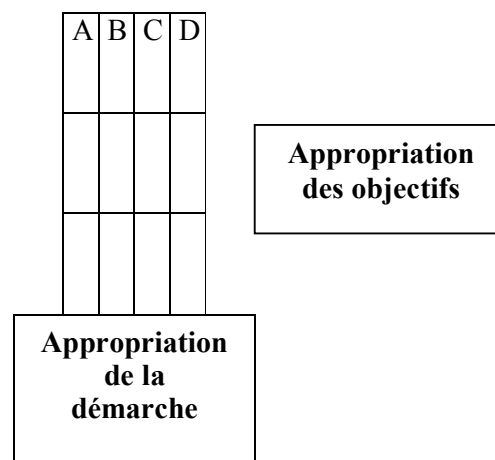
Variable 2 : Appropriation d’Evlang par l’enseignant

Deux aspects complémentaires, à rechercher essentiellement dans le questionnaire final et les entretiens :

- l’appropriation des objectifs d’Evlang
- se sent-il à l’aise dans la démarche ?

Variable 3 : Appropriation d’Evlang par les élèves

Dimensions :



Echelles à construire par les référents des entretiens élèves après avoir vu suffisamment d’exemples d’entretiens

Appropriation des objectifs :

A= degré (3, mais cela peut être plus) d'appropriation des objectifs concernant les savoirs

B= degré (3, mais cela peut être plus) d'appropriation des objectifs concernant les savoir faire métalinguistiques

C= degré (3, mais cela peut être plus) d'appropriation des objectifs concernant le « savoir apprendre les langues » (exemple : à un niveau 1 : « on apprend des langues » ; niveau 2 : on apprend des mots ; niveau 3 : on apprend à apprendre les langues)

D= degré (3, mais cela peut être plus) d'appropriation des objectifs concernant les attitudes

L'appropriation de la démarche (c'est-à-dire : savoir dire ce qui se passe dans une classe Evlang) est le niveau « basique » (= ce qu'on devrait avoir au minimum)

Dans le document de Michel Candelier consigné ci-dessus, la partie qui nous concernait au regard de l'outil d'exploitation de la «*communication interne à 2 sous-groupes*», concernait exclusivement la variable 1. Nous avons donc recherché des indices dans cet l'outil pour nourrir la variable 1 (= possibilité d'activité donnée à tous les élèves ; cf. l'hypothèse 9)

Deux indices agrégés ont été construits à partir des items déclinés dans la grille située plus haut tenant compte des nouvelles pondérations:

- a) *l'indice agrégé 1* portant sur l'activité/fonctionnement des élèves dans le groupe est constitué des items 1.1, 1.2 / 2.4, 2.5 / 3.2, 3.3 / 4.1, 4.2 / 5.2, 5.4 / 6.1, 6.2, 6.3.
- b) *L'indice agrégé 2* focalisé sur l'élève faible et constitué des items : 7.1 , 7.2 , 7.3 , 7.4 , 7.5, 4.3.

NB : Les indicateurs directs sont soulignés.

Etape 3 :

Partant du constat que les totaux de tous les items différençaient très peu une classe d'une autre, le groupe a ensuite repris l'analyse des grilles complétées de chaque équipe et a recherché, **de façon empirique**, des éléments discriminant les classes dont le degré d'activité paraissait (a priori, **lors des séances d'observation**) très contrasté.

Certains items sont apparus comme plus discriminants ; il s'agissait en particulier de :

4.1		}	<i>proposition : doubler leur poids</i>
4.2.	dynamique du groupe		
6.1.			
6.3.	prise de décision à la fin du travail		

Ce qui nous a échappé lors du séminaire qui s'est déroulé à la Réunion, c'est le fait que l'item 4.1 faisait partie, lors de l'étape 1, des items dont nous avons diminué le poids. L'observation empirique mentionnée ci-dessus invalide cette diminution. L'item 4.1 retrouve donc son poids initial soit oui = 3. (celui-ci sera doublé par la suite, conformément à la proposition ci-dessus.)

Par ailleurs, il convient maintenant de proposer au lecteur directement la nouvelle grille tenant compte de cette étape 3. Elle sera intégrée lors des modes de calcul issus de l'étape 4 et proposée comme matrice de saisie pour la réalisation de l'étape 5bis.

Etape 4 :

Afin de tenir compte :

- du poids de l'élève faible et de son rôle très variable dans le travail de groupe
- de la différence de codage interprétatif d'un observateur à l'autre,

il a été décidé de limiter ces biais en faisant la moyenne des résultats obtenus dans les deux sous-groupes observés.

On fera donc :

- la moyenne des résultats des deux sous-groupes de travail pour l'indice agrégé 1
- la moyenne des résultats des deux sous-groupes de travail pour l'indice agrégé 2. Pour les classes où il n'y avait pas d'élève faible dans le second sous-groupe observé, on se contentera de la mesure résultant de l'observation du premier sous-groupe d'élève.

Dans ce cas, on ne fera donc pas de moyenne.

Etape 5 :

Besoin de généralisation de la démarche.

Prise de décision quant à la généralisation.

Etape 5 bis : Propositions pour l'efficacité de cette étape 5 qui n'a pas été réalisée

Ces grilles sont donc à remplir à l'aide des nouvelles pondérations proposées dans la grille qui suit.

Grille A - Nouvelle grille de codage / pondération / (utilisée pour l'analyse définitive)

ITEMS	INDICATEURS ET PONDERATION	
	OUI	NON
1. Disposition spatiale		
1.1 la disposition spatiale des élèves favorise-t-elle la concertation, les échanges entre élèves ?	1	0
1.2 les élèves ont-ils la possibilité de se déplacer?	3	0
Sous-totaux disposition spatiale		
2. Rôle de l'enseignant (type de consigne donnée et type de guidage)		
2.1 se contente-t-il d'appliquer stricto sensu la consigne du support ?	0	1
2.2 complète-t-il / adapte-t-il la consigne ?	2	0
2.3 intervient-il ?	1	0
2.4 donne-t-il des consignes concernant la façon de mener le travail de groupe?	2	0
2.5 utilise-t-il des consignes favorisant l'appropriation de la démarche?	4	0
Sous-totaux rôle de l'enseignant		
3. Répartition des rôles de chacun		
3.1 imposée par l'enseignant	1	0
3.2 encouragée/suggérée par l'enseignant	3	0
3.3 prise en charge par les élèves eux-mêmes	2	0
Sous-totaux répartition des rôles de chacun		
4. Dynamique du groupe		
4.1 y a-t-il collaboration, échanges, concertation entre les élèves ?	3 * 2 = 6	0
4.2 y a-t-il un (ou des) élève(s) exclu(s) ?	-1 * 2 = -2	3 * 2 = 6
4.3 le groupe prend-il en compte les suggestions de l'élève de niveau scolaire faible ?	3	0
Sous-totaux dynamique de groupe		
5. Leadership/ Relations de pouvoir		
5.1 y a-t-il un leader dans le groupe ?	0	0
> 5.2 Son influence sur le groupe est-elle bénéfique?	2	0
->5.3 le leader limite-t-il son rôle à une répartition des tâches ?	1	2
-> 5.4 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	2	0
Sous-totaux leadership		
6. Prise de décisions		
6.1 les décisions sont-elles le résultat d'une coopération entre tous les élèves?	3 * 2 = 6	0
6.2 les décisions sont-elles imposées par une ou des individualité(s) forte(s)	-1	2
6.3 le groupe parvient-il à un consensus ?	1 * 2 = 2	0
Sous-totaux prise de décisions		
7. Centration/zoom sur l'élève en difficulté		
7.1 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	2	0

7.2 a-t-il une influence sur les décisions du groupe ?	2	0
7.3 est-il celui qui participe le moins aux échanges verbaux et non-verbaux ?	-1	1
7.4 est-il le leader ?	1	0
7.5 est-il exclu des décisions ?	-1	2
Sous-totaux élève en difficulté		
Totaux généraux (somme des sous-totaux)		

Légendes :

. les nouvelles pondérations surlignées en gris clair correspondent à la concrétisation de l'étape 3.

. les sous-totaux par secteurs et les totaux généraux ayant été rajoutés, ils sont surlignés en gris moyen et noir (2 valeurs pour les distinguer).

Etape 6 :

Cette phase vise à concrétiser l'étape 4.

Grille B : Calcul de l'indice agrégé 1

Items	1.1	1.2	2.4	2.5	3.2	3.3	4.1	4.2	5.2	5.4	6.1	6.2	6.3	
Sous-groupe 1														
Sous-groupe 2														
Moyenne des 2 sous-groupes.														
Valeur totale de l'indice agrégé 1 >>>>														

Consigne : Il vous suffit de reporter les résultats concernés de la grille A à la grille B pour chaque item et chaque sous-groupe observé et de calculer les moyennes.

Grille C : Calcul de l'indice agrégé 2

Items	7.1	7.2	7.3	7.4	7.5	4.3	
Sous-groupe 1							
Sous-groupe 2							
Moyenne des 2 sous-groupes.							
Valeur totale de l'indice agrégé 2 >>>>							

Consigne : Il vous suffit de reporter les résultats concernés de la grille A à la grille C pour chaque sous-groupe observé et de calculer les moyennes.

Rappel : Pour les classes où il n'y avait pas d'élève faible dans le second sous-groupe observé, on se contentera de la mesure résultant de l'observation du premier sous-groupe d'élève. Dans ce cas, on ne fera donc pas de moyenne.

Protocole de dépouillement

L'état abouti de ces vagues successives d'aller et retour entre catégories d'analyses et données empiriques se présente comme suit.

Sachant que le poids des «organiseurs externes» sur la communication interne ne peut pas être évalué *a priori*, il est nécessaire de compléter 2 grilles :

- > l'une (appelée désormais grille A1) qui se centre uniquement sur les 4 items discriminants tels qu'ils ont été repérés, soit les items 4.1, 4.2, 6.1, 6.3
- > l'autre (appelée désormais grille A2) qui comprend l'ensemble des items et leurs pondérations.

La confrontation de ces deux grilles — sur l'ensemble des sites— permettra d'évaluer, sur la base de nos matériaux, la pertinence des choix opérés.

Les grilles vierges consignées dans ce document sont suivies d'un exemple d'utilisation de celles-ci à partir de données issues de nos observations réunionnaises afin d'éviter tout risque de confusion lors du maniement des grilles.

Grilles d'exploitation des éléments observés lors de la communication interne des deux sous-groupes durant la séance 1 de 1, 2, 3, ...4000 langues.

Grille A1 (à utiliser)

Site	Lieu	Date de l'observation	Remarques

CODES

Consignes : Pour les items ne donnant pas lieu dans cette grille à un résultat chiffré, cochez les cases qui correspondent à ce que vous avez observé. Ces croix nous seront très vraisemblablement utiles lors d'interprétations ultérieures.

Grille A1 (à utiliser)

ITEMS	INDICATEURS ET PONDERATION	
	OUI	NON
1. Disposition spatiale		
1.1 la disposition spatiale des élèves favorise-t-elle la concertation, les échanges entre élèves ?		
1.2 les élèves ont-ils la possibilité de se déplacer?		
2. Rôle de l'enseignant (type de consigne donnée et type de guidage)		

2.1 se contente-t-il d'appliquer stricto sensu la consigne du support ?		
2.2 complète-t-il /adapte-t-il la consigne ?		
2.3 intervient-il ?		
2.4 donne-t-il des consignes concernant la façon de mener le travail de groupe?		
2.5 utilise-t-il des consignes favorisant l'appropriation de la démarche?		
3. Répartition des rôles de chacun		
3.1 imposée par l'enseignant		
3.2 encouragée/suggérée par l'enseignant		
3.3 prise en charge par les élèves eux-mêmes		
4. Dynamique du groupe		
4.1 y a-t-il collaboration, échanges, concertation entre les élèves ?	6	0
4.2 y a-t-il un (ou des) élève(s) exclu(s) ?	- 2	6
4.3 le groupe prend-il en compte les suggestions de l'élève de niveau scolaire faible ?		
5. Leadership/Relations de pouvoir		
5.1 y a-t-il un leader dans le groupe ?		
> 5.2 Son influence sur le groupe est-elle bénéfique?		
->5.3 le leader limite-t-il son rôle à une répartition des tâches ?		
-> 5.4 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?		
6. Prise de décisions		
6.1 les décisions sont-elles le résultat d'une coopération entre tous les élèves?	6	0
6.2 les décisions sont-elles imposées par une ou des individualité(s) forte(s)		
6.3 le groupe parvient-il à un consensus ?	2	0
7. Centration/zoom sur l'élève en difficulté		
7.1 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?		
7.2 a-t-il une influence sur les décisions du groupe ?		
7.3 est-il celui qui participe le moins aux échanges verbaux et non-verbaux ?		
7.4 est-il le leader ?		
7.5 est-il exclu des décisions ?		
Totaux (sommes des résultats aux 4 items considérés comme discriminants.)		
BILAN GÉNÉRAL		

Grille A2 (à utiliser également)

ITEMS	INDICATEURS ET PONDERATION	
	OUI	NON
1. Disposition spatiale		
1.1 la disposition spatiale des élèves favorise-t-elle la concertation, les échanges entre élèves ?	1	0
1.2 les élèves ont-ils la possibilité de se déplacer?	3	0
Sous-total disposition spatiale		
2. Rôle de l'enseignant (type de consigne donnée et type de guidage)		
2.1 se contente-t-il d'appliquer stricto sensu la consigne du support ?	0	1
2.2 complète-t-il /adapte-t-il la consigne ?	2	0
2.3 intervient-il ?	1	0
2.4 donne-t-il des consignes concernant la façon de mener le travail de groupe?	2	0
2.5 utilise-t-il des consignes favorisant l'appropriation de la démarche?	4	0
Sous-total rôle de l'enseignant		
3. Répartition des rôles de chacun		
3.1 imposée par l'enseignant	1	0
3.2 encouragée/suggérée par l'enseignant	3	0
3.3 prise en charge par les élèves eux-mêmes	2	0
Sous-total répartition des rôles de chacun		
4. Dynamique du groupe		
4.1 y a-t-il collaboration, échanges, concertation entre les élèves ?	6	0
4.2 y a-t-il un (ou des) élève(s) exclu(s) ?	- 2	6
4.3 le groupe prend-il en compte les suggestions de l'élève de niveau scolaire faible ?	3	0
Sous-total dynamique de groupe		
5. Leadership/Relations de pouvoir		
5.1 y a-t-il un leader dans le groupe ?	0	0
> 5.2 Son influence sur le groupe est-elle bénéfique?	2	0
->5.3 le leader limite-t-il son rôle à une répartition des tâches ?	1	2
-> 5.4 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	2	0
Sous-total leadership		
6. Prise de décisions		
6.1 les décisions sont-elles le résultat d'une coopération entre tous les élèves?	6	0
6.2 les décisions sont-elles imposées par une ou des individualité(s) forte(s)	- 1	2
6.3 le groupe parvient-il à un consensus ?	2	0
Sous-total prise de décisions		
7. Centration/zoom sur l'élève en difficulté		
7.1 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	2	0
7.2 a-t-il une influence sur les décisions du groupe ?	2	0

7.3 est-il celui qui participe le moins aux échanges verbaux et non-verbaux ?	-1	1
7.4 est-il le leader ?	1	0
7.5 est-il exclu des décisions ?	-1	2
Sous-total élève en difficulté		
BILAN GÉNÉRAL (somme des sous-totaux)		

Grille B: Calcul de l'indice agrégé 1
(activité / fonctionnement des élèves dans le groupe)

Items	1.1	1.2	2.4	2.5	3.2	3.3	4.1	4.2	5.2	5.4	6.1	6.2	6.3	
Sous-groupe 1														
Sous-groupe 2														
Moyenne des 2 sous-groupes.														
Valeur totale de l'indice agrégé 1 (somme des moyennes)													>>>	

Consigne : Il vous suffit de reporter les résultats concernés de la grille A2 à la grille B pour chaque item concerné et chaque sous-groupe observé et de calculer les moyennes.

Grille C : Calcul de l'indice agrégé 2
(focalisation sur l'élève faible)

Items	7.1	7.2	7.3	7.4	7.5	4.3	
Sous-groupe 1							
Sous-groupe 2							
Moyenne des 2 sous-groupes.							
Valeur totale de l'indice agrégé 2 (somme des moyennes)						>>>	

Consigne : Il vous suffit de reporter les résultats concernés de la grille A2 à la grille C pour chaque item concerné et chaque sous-groupe observé et de calculer les moyennes.

Rappel : Pour les classes où il n'y avait pas d'élève faible dans le second sous-groupe observé, on se contentera de la mesure résultant de l'observation du premier sous-groupe d'élève. Dans ce cas, on ne fera donc pas de moyenne.

Exemple de codage des 4 grilles à partir de données issues d'observations dans une classe réunionnaise.

Site	Lieu	Date de l'observation	Remarques
La Réunion	Ecole R. V., Le P	Le 7 avril 2000	

CODES

Grille A1 (à utiliser)

ITEMS	INDICATEURS ET PONDERATION	
	OUI	NON
1. Disposition spatiale		
1.1 la disposition spatiale des élèves favorise-t-elle la concertation, les échanges entre élèves ?	X	
1.2 les élèves ont-ils la possibilité de se déplacer?		X
2. Rôle de l'enseignant (type de consigne donnée et type de guidage)		
2.1 se contente-t-il d'appliquer stricto sensu la consigne du support ?		X
2.2 complète-t-il /adapte-t-il la consigne ?	X	
2.3 intervient-il ?	X	
2.4 donne-t-il des consignes concernant la façon de mener le travail de groupe?		X
2.5 utilise-t-il des consignes favorisant l'appropriation de la démarche?	X	
3. Répartition des rôles de chacun		
3.1 imposée par l'enseignant		X
3.2 encouragée/suggérée par l'enseignant		X
3.3 prise en charge par les élèves eux-mêmes	X	
4. Dynamique du groupe		
4.1 y a-t-il collaboration, échanges, concertation entre les élèves ?	6	
4.2 y a-t-il un (ou des) élève(s) exclu(s) ?		6
4.3 le groupe prend-il en compte les suggestions de l'élève de niveau scolaire faible ?	X	
5. Leadership/Relations de pouvoir		
5.1 y a-t-il un leader dans le groupe ?		X
> 5.2 Son influence sur le groupe est-elle bénéfique?	/	/
->5.3 le leader limite-t-il son rôle à une répartition des tâches ?	/	/
-> 5.4 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	/	/
6. Prise de décisions		
6.1 les décisions sont-elles le résultat d'une coopération entre tous les élèves?		0
6.2 les décisions sont-elles imposées par une ou des individualité(s) forte(s)		X
6.3 le groupe parvient-il à un consensus ?		0

7. Centration/zoom sur l'élève en difficulté		
7.1 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	X	
7.2 a-t-il une influence sur les décisions du groupe ?	X	
7.3 est-il celui qui participe le moins aux échanges verbaux et non-verbaux ?	X	
7.4 est-il le leader ?		X
7.5 est-il exclu des décisions ?		X
Totaux (sommes des résultats aux 4 items considérés comme discriminants.)	6	6
BILAN GÉNÉRAL	+ 12	

Remarques : Pas de leader dans ce sous-groupe observé (d'où le recours au signe « / » dans les cases concernées soit : 5.2 ; 5.3 et 5.4)

Grille A2 (à utiliser également)

ITEMS	INDICATEURS ET PONDERATION	
	OUI	NON
1. Disposition spatiale		
1.1 la disposition spatiale des élèves favorise-t-elle la concertation, les échanges entre élèves ?	1	
1.2 les élèves ont-ils la possibilité de se déplacer?		0
Sous-total disposition spatiale	+ 1	
2. Rôle de l'enseignant (type de consigne donnée et type de guidage)		
2.1 se contente-t-il d'appliquer stricto sensu la consigne du support ?		1
2.2 complète-t-il /adapte-t-il la consigne ?	2	
2.3 intervient-il ?	1	
2.4 donne-t-il des consignes concernant la façon de mener le travail de groupe?		0
2.5 utilise-t-il des consignes favorisant l'appropriation de la démarche?	4	
Sous-total rôle de l'enseignant	+ 8	
3. Répartition des rôles de chacun		
3.1 imposée par l'enseignant		0
3.2 encouragée/suggérée par l'enseignant		0
3.3 prise en charge par les élèves eux-mêmes	2	
Sous-total répartition des rôles de chacun	+ 2	
4. Dynamique du groupe		
4.1 y a-t-il collaboration, échanges, concertation entre les élèves ?	6	
4.2 y a-t-il un (ou des) élève(s) exclu(s) ?		6
4.3 le groupe prend-il en compte les suggestions de l'élève de niveau scolaire faible ?	3	
Sous-total dynamique de groupe	+ 15	

5. Leadership/Relations de pouvoir		
5.1 y a-t-il un leader dans le groupe ?		0
> 5.2 Son influence sur le groupe est-elle bénéfique?	/	/
->5.3 le leader limite-t-il son rôle à une répartition des tâches ?	/	/
-> 5.4 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	/	/
Sous-total leadership		+ 0
6. Prise de décisions		
6.1 les décisions sont-elles le résultat d'une coopération entre tous les élèves?		0
6.2 les décisions sont-elles imposées par une ou des individualité(s) forte(s)		2
6.3 le groupe parvient-il à un consensus ?		0
Sous-total prise de décisions		+ 2
7. Centration/zoom sur l'élève en difficulté		
7.1 favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ?	2	
7.2 a-t-il une influence sur les décisions du groupe ?	2	
7.3 est-il celui qui participe le moins aux échanges verbaux et non-verbaux ?	-1	
7.4 est-il le leader ?		0
7.5 est-il exclu des décisions ?		2
Sous-total élève en difficulté		+5
BILAN GÉNÉRAL (somme des sous-totaux)		+ 33

Remarques : Pas de leader dans ce sous-groupe observé (d'où le recours au signe « / » dans les cases concernées soit : 5.2 ; 5.3 et 5.4)

Grille B: Calcul de l'indice agrégé 1
(activité / fonctionnement des élèves dans le groupe)

Items	1.1	1.2	2.4	2.5	3.2	3.3	4.1	4.2	5.2	5.4	6.1	6.2	6.3	
Sous-groupe 1	1	0	0	4	0	2	6	6	/	/	0	2	0	
Sous-groupe 2														
Moyenne des 2 sous-groupes.														
Valeur totale de l'indice agrégé 1 (somme des moyennes)													>>>	

Consigne : Il vous suffit de reporter les résultats concernés de la grille A2 à la grille B pour chaque item concerné et chaque sous-groupe observé et de calculer les moyennes.

Remarque : dans ce cas de figure, les items 5.2 et 5.4 n'ont pas pu être renseignés du fait de l'absence d'un leader dans ce sous-groupe 1. Par conséquent, pour ces deux items, la moyenne sera remplacée par les valeurs obtenues dans le cadre de l'observation du sous-groupe 2.

5 Les résultats "bruts": panoramique des résultats et de leur diversité

Grille sur la composition des classes.

Items	Classe																	
	1		2		3		4		5		6		7		8		9	
	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2
Composition établie par l'enseignant ?	Non	Non	Oui	Oui	Non	Non	Oui	Oui	?	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Non	Non	Non	Non
Etablie spécialement pour cette activité ?	Non	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	?	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Critère de composition des groupes	2a	11	2a	2	5	2	2	2	?	3	?	1	4	4	4	4	4	6

Items	Classe																	
	10		11		12		15		16		17		18		19			
	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2		
Composition établie par l'enseignant ?	Non	?	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Etablie spécialement pour cette activité ?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Non
Critère de composition des groupes	5	?	7,8,9,10	11	13	1112	11	1112	2a, 10, 14	4	4	10	10	15	15	15	?	?

Légende de critère de composition des groupes :

1. Selon la disposition habituelle de la classe.
2. Hétérogénéité avec un leader par groupe.
- 2.a Hétérogénéité sans leader précisé.
3. Cm1 et CM2 mélangés.
4. Proximité géographique.
5. Constitution libre des groupes
6. Constitution libre des groupes en insistant sur le nombre et sur certains critères : « groupe marchant bien et voyant bien »
7. Mixité des sexes.
8. Bi - monolinguisme des élèves .
9. Niveau des élèves.
10. Types d'interaction des élèves.
11. Critères relationnels.
12. Dynamique entre élèves.
13. Pas de précision sur les critères.
14. Comportement des élèves (séparer les éléments perturbateurs).
15. Après consultation des élèves.

Grille A1

Items	Classe																	
	1		2		3		4		5		6		7		8		9	
	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2
4.1 y a-t-il collaboration, échanges, concertation entre les élèves ? oui=6/non=0	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
4.2 y a-t-il un (ou des) élève (s) exclu (s) ? oui=-2/ non=6	6	6	-2	6	6	6	6	6	6	6	-2	6	6	6	6	6	6	6
6.1 Les décisions sont-elles le résultats d'une coopération entre tous les élèves ? oui=6/non=0	6	0	0	0	0	0	6	6	6	6	0	0	6	6	6	0?	6	6
6.3 Le groupe parvient-il à un consensus ? oui=2/non=0	2	0	2	0	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2	0?	2	2
Bilan général.	20	12	6	12	12	12	20	20	20	20	6	6	20	20	20	12	20	20
Moyenne S1, S2	16		9		12	12	20	20	20	20	13	20	20	20	16	20	20	20

Items	Classe																	
	10		11		12		15		16		17		18		19			
	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2		
4.1 y a-t-il collaboration, échanges, concertation entre les élèves ?	6	6	6	6	6	6	6	6	0	6	6	6	6	6	6	6	6	
4.2 y a-t-il un (ou des) élève (s) exclu (s) ?	6	6	6	6	-2	6	6	6	-2	6	6	6	6	6	6	6	6	
6.1 Les décisions sont-elles le résultats d'une coopération entre tous les élèves ?	0	6	6	6	0	6	6	6	0	6	6	6	6	6	6	6	6	
6.3 Le groupe parvient-il à un consensus ?	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Bilan général.	12	20	20	20	6	20	20	20	20	6	20	20	20	20	20	20	20	
Moyenne S1, S2	12	20	20	20	13	10	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	

Critères de lecture et de classification .

Afin de faciliter la lecture d'un nombre important de paramètres qu'il sera nécessaire de croiser, et tenant compte du fait que les échelles de mesure retenues n'ont pas toutes la même amplitude, nous retiendrons une catégorisation "par couleurs" de façon à visualiser les résultats qu'il est tendanciellement possible de rapprocher et ceux qu'il convient de différencier.

Cet artifice tient également compte du fait que les données chiffrées recueillies n'ont pas de valeur absolue en raison des variations potentielles du codage d'un site à l'autre et ce, malgré les nombreuses précautions méthodologiques que nous avons prises, notamment au niveau du cadrage et de l'harmonisation des mesures (cf. le protocole notamment).

Par convention, nous retiendrons quatre couleurs traduisant des configurations d'activité contrastées :

- La couleur verte a été retenue pour traduire des situations d'activité / implication des élèves que nous jugeons très positives.
- La couleur bleue concerne des situations d'activité / implication des élèves que nous jugeons "satisfaisantes" ou "correctes".
- La couleur jaune traduit des situations durant laquelle les élèves ne sont pas totalement inactifs et/ou impliqués mais le sont de façon clairement insuffisante au regard des effets attendus.
- Enfin la couleur rouge est réservée à la mise en relief de situations d'implication / activité des élèves que nous jugeons, pour le moins, très insuffisantes.

Les limites d'une catégorie à l'autre tiennent essentiellement compte de deux paramètres:

- ✓ l'étendue de l'échelle de mesure bornée par un coefficient maximal et un coefficient minimal théoriques.
- ✓ l'étendue et la distribution des résultats "réels" tels qu'ils apparaissent à l'issue des analyses menées à partir des observations réalisées dans les classes.

Dans le cas de la grille A1, après examen des données, nous avons considéré que les limites des catégories de résultats se hiérarchisaient de la façon suivante:

Moyenne S1/S2 = 20 >>> trame verte

Moyenne S1/S2 de 12 à 16 >>> trame bleue

Moyenne S1/S2 < 10 >>> trame rouge

Commentaires liés à l'analyse des grilles A1

Au regard de la pondération attribuée aux différents critères, un groupe fonctionnant dans des conditions "optimales" obtiendra un score = 20 ; un groupe ne répondant pas à un fonctionnement attendu , par hypothèse, obtiendra un score = 0.

Pour les 17 classes considérées, la distribution des résultats s'étend de 9 à 20.

Lors d'une première analyse, la classification obtenue à l'aide de ces 4 items (4.1; 4.2; 6.1; 6.3) n'apparaît pas comme étant suffisamment différenciatrice au regard de nos objectifs liés à cet outil, à savoir une hiérarchisation des pratiques en lien avec l'hypothèse 9.

On constate en effet que plus de la moitié des enseignants² (ou plutôt des classes) (9/17) atteignent le coefficient maximal tandis qu'un seul se situe à l'autre extrémité de l'échelle (et encore de façon limite; moyenne = 9).

Néanmoins, si cet outil n'est pas suffisamment fin, il conviendra de vérifier par la suite qu'aucun des enseignants relevant d'indices agrégés très satisfaisants ne soit positionné ailleurs que dans cette première catégorie découlant de la grille A1 (trame verte) . Dans le cas contraire, non seulement la grille A1 ne constituerait pas un outil d'analyse suffisamment discriminant mais de plus, ce dernier s'avérerait inopérant.

Il convient également d'étudier les convergences de résultats entre les grilles A1 et A2.

A l'issue de cette double confrontation, la grille A1 s'est révélée inopérante étant donné que ses résultats venaient contrarier, dans plusieurs cas, la logique des autres outils mis en œuvre ; outils confectionnés à l'aide de catégories plus nombreuses et diversifiées.

Nous avons donc dû renoncer à son utilisation pour caractériser les pratiques d'enseignement-apprentissage. Cette tentative nous aura néanmoins permis d'avancer de façon efficace dans notre réflexion méthodologique.

² (des classes devrait-on dire puisque nous sommes toujours dans une perspective d'enseignement-apprentissage et non pas seulement dans une analyse qui s'inscrirait simplement dans le paradigme "processus-produit").

Grille A2

Items	Classe																	
	1		2		3		4		5		6		7		8		9	
	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2
Sous - total disposition spatiale Coeff. réel : 0 à 4	0	1	1	1	4	3	4	4	4	4	0	0	4	4	4	4	4	4
Moyenne	0.5	1	3.5	4	4	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	4	4	3.5
Sous – total rôle de l'enseignant. Coeff. réel : 0 à 10	3	4	4	8	5	5	8	8	4	4	4	4	4	4	10	10	5	5
Moyenne	3.5	6	5	8	5	5	8	8	4	4	4	4	4	4	10	10	5	10
Sous – total répartition des rôles de chacun. Coeff. réel 0 à 5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	5	5	2	2
Moyenne	2	3.5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	5	5	2	2.5
Sous – total dynamique du groupe. Coeff. réel : 6.5 à 15	15	12	-2	15	15	12	15	15	15	12	15	15	15	12	15	12	15	15
Moyenne	13.5	6.5	13.5	15	13.5	13.5	15	15	13.5	13.5	11	11	13.5	13.5	15	15	15	15
Sous – total leadership Coeff. réel : 0 à 6	6	3	0	0	1	0	0	0	2	2	0	4	6	/	5	2	6	6
Moyenne	4.5	0	0.5	0	0.5	2	0	0	2	2	2	2	6	6	3.5	3.5	6	6
Sous – total prise de décisions. Coeff. réel : 0.5 à 10	7	-1	4	2	-1	2	10	10	10	10	10	4	10	10	10	-1	6	8
Moyenne	3	3	0.5	10	0.5	2	10	10	10	10	7	7	10	10	4.5	4.5	7	7
Sous – total élève en difficulté. Coeff. réel : 0.5 à 7	8	0	0	5	6	-2	1	1	5	3	7	7	7	/	3	3	8	5
Moyenne	4	2.5	2	2	2	2	4	4	4	4	7	7	7	3	3	3	8	6.5
Somme des sous – totaux Coeff. réel : 22.5 à 51.5	41	21	12	33	32	22	40	40	42	37	38	28	57	41	41	30	56	47
Moyenne	31	22.5	27	40	39.5	33	40	40	39.5	33	33	33	49	35.5	35.5	35.5	51.5	51.5

Grille A 2 (suite des classes)

Items	Classe																	
	10		11		12		15		16		17		18		19			
	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2	S1	S2		
Sous - total disposition spatiale Coeff. réel : 0 à 4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Moyenne	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Sous – total rôle de l'enseignant. Coeff. réel : 0 à 10	0	6	8	8	2	2	2	2	10	10	2	2	7	7	10	10	10	
Moyenne	0	8	8	8	2	2	2	2	10	10	2	2	7	7	10	10	10	
Sous – total répartition des rôles de chacun. Coeff. réel : 0 à 5	2	2	0	0	2	5	2	0	2	0	2	0	2	2	2	2	2	
Moyenne	2	2	0	0	2	3.5	2	0	2	0	2	0	2	2	2	2	2	
Sous – total dynamique du groupe. Coeff. réel : 6.5 à 15	15	15	12	15	4	12	15	15	15	-2	15	15	15	15	15	15	15	
Moyenne	15	15	13.5	13.5	8	8	6.5	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	
Sous – total leadership Coeff. réel : 0 à 6	1	0	0	0	2	0	2	2	2	2	4	4	0	0	0	0	0	
Moyenne	1	0	0	0	1	1	2	2	2	2	4	4	0	0	0	0	0	
Sous – total prise de décisions. Coeff. réel : 0.5 à 10	2	7	10	10	1	10	7	1	7	1	10	10	10	10	10	10	10	
Moyenne	2	8.5	10	10	5.5	5.5	4	4	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
Sous – total élève en difficulté. Coeff. réel : 0.5 à 7	4	5	0	8	1	1	5	1	5	1	7	3	5	3	-2	3	3	
Moyenne	4	6	4	4	1	1	5	5	5	5	7	3	5	3	-2	3	3	
Somme des sous – totaux Coeff. réel : 22.5 à 51.5	28	44	37	34	45	16	34	45	45	14	44	38	43	41	39	44	44	
Moyenne	28	40.5	39.5	39.5	25	25	29	41	41	29	41	42	42	41.5	41.5	41.5	41.5	

Indices agrégés

Items	Classe																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	15	16	17	18	19
Indice 1 : activité / fonctionnement des élèves dans le groupe.	20.5	20.5	20.5	32	29	19	41	29.5	38	20	26.5	30	23	20	31	32	34
Indice 2 : focalisation sur l'élève faible.	5.5	5	3.5	4	5.5	10	10	6	9.5	6	9	11	1	8	8	7	3.5

Items constituant l'indice agrégé 1

- 1.1 La disposition spatiale des élèves favorise-t-elle la concertation, les échanges entre élèves ? (oui = 1 / non = 0)
- 1.2 Les élèves ont-ils la possibilité de se déplacer? (oui = 3 / non = 0)
- 2.4 L'enseignant donne-t-il des consignes concernant la façon de mener le travail de groupe? (oui = 2 / non = 0)
- 2.5 L'enseignant utilise-t-il des consignes favorisant l'appropriation de la démarche? (oui = 4 / non = 0)
- 3.2 La répartition des rôles de chacun est-elle encouragée/suggérée par l'enseignant (oui = 3 / non = 0)
- 3.3 La répartition des rôles de chacun est-elle prise en charge par les élèves eux-mêmes (oui = 2 / non = 0)
- 4.1 Y a-t-il collaboration, échanges, concertation entre les élèves ? (oui = 6 / non = 0)
- 4.2 Y a-t-il un (ou des) élève(s) exclu(s) ? (oui = -2 / non = 6)
- 5.2 L'influence du leader sur le groupe est-elle bénéfique ? (oui = 2 / non = 0)
- 5.4 Le leader favorise-t-il la conduite de la réflexion collective (oui = 2 / non = 0)
- 6.1 Les décisions sont-elles le résultat d'une coopération entre tous les élèves? (oui = 6 / non = 0)
- 6.2 Les décisions sont-elles imposées par une ou des individualité(s) forte(s) (oui = -1 / non = 2)
- 6.3 Le groupe parvient-il à un consensus ? (oui = 2 / non = 0)

Items constituant l'indice agrégé 2 (focalisation sur l'élève en difficulté)

- 7.1 L'élève en difficulté favorise-t-il la conduite de la réflexion collective ? (oui = 2 / non = 0)
- 7.2 A-t-il une influence sur les décisions du groupe ? (oui = 2 / non = 0)
- 7.3 Est-il celui qui participe le moins aux échanges verbaux ? (oui = -1 / non = 1)
- 7.4 Est-il le leader ? (oui = 1 / non = 0)

7.5 Est-il exclu des décisions ? (oui = -1 / non = 2)

4.3 Le groupe prend-il en compte les suggestions de l'élève de niveau scolaire faible ? (oui = 3 / non = 0)

	Indice agrégé 1	Indice agrégé 2	
Coeff. maximal théorique	41	11	Indice agrégé 1 de 19 à 41
Coeff. maximal réel	41	11	Indice agrégé 2 de 01 à 11
Coeff. minimal théorique	-3	-2	
Coeff. minimal réel	19	1	

Plus le coefficient est élevé et plus il devrait être en mesure de traduire un enseignement positif au regard de la validation potentielle de notre hypothèse 9.

5 Analyses des résultats

Avant d'établir une typologie des modes de communication interne dominants dans les différentes classes observées, nous nous sommes astreints à un retour sur nos données, retour qui nous a conduit à préciser nos « limites de classes » pour chaque critère utilisé ; limites de classes qui déterminent l'attribution des couleurs traduisant des différences inter-classes observées.

Ces limites de classes se répartissent selon les données que nous avons rassemblées dans le tableau consigné page suivante. Les modalités d'attribution des limites de classes méritent néanmoins quelques éclaircissements que voici.

Les couleurs sont distribuées à partir des coefficients réels, c'est-à-dire, à partir des données récoltées sur le terrain et non pas à partir des coefficients théoriques qui, dans certains cas, ne sont pas atteignables si l'on en croit ce que nous livrent nos données empiriques.

Pour la disposition spatiale, si l'on prend cet exemple, la distribution réelle est dichotomique soit de 0 à 1, soit de 3,5 à 4. Il est nécessaire de retourner aux grilles de codage pour comprendre. Il n'y a en effet aucune classe qui ne peut échapper à cette distribution dichotomique car, soit la disposition spatiale est favorable à une meilleure communication interne, soit elle ne l'est pas et ces deux cas de figure sont chacun valable — uniformément — pour les deux sous-groupes observés dans chaque classe. Il ne peut donc pas y avoir de classe dans le bleu ou dans le jaune.

Par ailleurs, il est possible, dans certains cas, qu'il n'y ait parfois qu'un nombre - et non pas un écart – qui, à lui seul, occupe une catégorie pour l'attribution d'une couleur . Ce cas de figure traduit bien la démarche générale qui consiste : 1° à s'appuyer principalement sur les données empiriques et 2° à rechercher ce qui distingue les classes entre elles, ce qui "discrimine".

En ce qui concerne la somme des sous-totaux et les indices agrégés, pour l'attribution des couleurs (catégories) nous avons fait une série d'hypothèses et nous fonctionné graduellement par "essai / erreur". Sans reprendre le détail l'idée est la suivante : en regardant le chiffre brut de cette somme et en observant quelle couleur a été attribuée à chacun des sous-totaux, on arrive à cerner à partir de quelle limite il devient absurde d'attribuer du vert, ou du bleu

Suite à ces tâtonnements et en regardant ce qui se passe pour chaque classe au niveau de la distribution de ses sous-totaux, on parvient à déterminer ce que sont les "limites de classes". Cela ne peut pas être — et ce en aucun cas — uniquement basé sur un seul raisonnement arithmétique car une même somme de sous-totaux peut être obtenue à partir de combinaisons très diverses. L'arithmétique compte donc, mais uniquement au regard de ces différentes combinaisons.

Profil global : pourquoi le gris intervient-il ici , et ici seulement ? Ne pourrait-on pas imaginer avoir une attribution : $4 - 6 = \text{bleu}$ / $6,5 - 8 = \text{jaune}$?

Parce que dans ce cas également, en regardant les combinaisons / déclinaisons des différents sous-critères et critères, on voit que les classes dont le profil global est gris diffèrent sensiblement, au niveau de la qualité de la communication interne, de celles dont le profil global est jaune. Cette communication interne, dans les deux cas, est "insuffisante" mais pas exactement dans les mêmes proportions.

A propos de l'échelle qui permet de calculer les indicateurs : vert = 1, bleu = 1,5 , jaune = 2, 5 ... et pourquoi pas jaune = 2 et rouge = 2, 5 ?

Parce que là aussi, on cherche à discriminer et il existe un "point de bascule" soit : vert et rouge sont du côté positif et jaune et rouge sont du côté négatif. On veut vraiment voir ce qui diffère d'une classe à l'autre et il faut traduire ces différences par l'attribution de points en conséquence.

L'ensemble de ces arbitrages méthodologiques aboutit à construire le tableau ci-après qui, une fois appliqué, se traduira par une répartition des classes reflétant la typologie établie à partir des catégories d'analyse retenues. Cette typologie sera dessinée dans les pages suivantes.

Communication interne, limites de classes : critères de codages

Coefficients théoriques	Codage	1	2	3	4
De 0 à 4	Sous - total disposition spatiale Coeff.réel : 0 à 4	3.5 à 4			0 à 1
De 0 à 10	Sous - total rôle de l'enseignant. Coeff.réel : 0 à 10	8 à 10	5 à 7	3,5 à 4	0 à 2
De 0 à 6	Sous - total répartition des rôles de chacun. Coeff.réel 0 à 5	3.5 à 5	2 à 2.5		0 à 1
De -2 à 15	Sous - total dynamique du groupe. Coeff.réel : 6.5 à 15	15	11 à 13.5	8	6.5
De 0 à 6	Sous - total leadership Coeff.réel : 0 à 6	6	3.5 à 4.5	2	0 à 1
De -1 à 10	Sous - total prise de décisions. Coeff.réel : 0,5 à 10	8.5 à 10	4 à 7	3	0.5 à 2
De -2 à 8	Sous - total élève en difficulté. Coeff.réel : 0.5 à 7	6 à 7	4 à 5	2.5 à 3	0.5 à 2
Somme des sous-totaux					
	Somme des sous - totaux Coeff.réel : 22.5 à 51.5	49 à 51.5	35,5 à 48	31 à 35	22.5 à 30
Indices agrégés					
De -3 à 41	Indice 1 : activité / fonctionnement des élèves dans le groupe.	38 à 41	26.5 à 34		19 à 23
De -2 à 11	Indice 2 : focalisation sur l'élève faible.	9 à 11	6 à 8	5 à 5.5	1 à 4
Profil global					
Profil global constitué à partir de la somme des sous-totaux et des deux indices agrégés *		3	4 - 4,5	5,5 - 6	6,5 à 8
					8,5 - 9

Rappel : les coefficients réels correspondent à la moyenne des coefficients des deux sous-groupes observés au sein de chaque classe. (exception faite pour la classe n°10 ou un seul sous-groupe a été pris en compte.) Ces coefficients réels (Coeff. Réel) correspondent aux distributions de valeurs telles qu'elles sont évaluées dans nos classes expérimentales.

- Ces 3 indicateurs sont, auparavant, ramenés à la même échelle qui se décline de la façon suivante : vert = 1 ; bleu = 1,5 ; jaune = 2,5 ; rouge = 3.

Communication interne : répartition des classes.

Items	Classes								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Grille A 2									
Sous - total disposition spatiale Coeff.réel : 0 à 4	0.5	1	3.5	4	4	0	4	4	3.5
Sous – total rôle de l'enseignant. Coeff.réel : 0 à 10	3.5	6	5	8	4	4	10	5	10
Sous – total répartition des rôles de chacun. Coeff.réel 0 à 5	2	3.5	2	2	2	2	5	2	2.5
Sous – total dynamique du groupe. Coeff.réel : 6.5 à 15	13.5	6.5	13.5	15	13.5	11	13.5	15	15
Sous – total leadership Coeff.réel : 0 à 6	4.5	0	0.5	0	2	2	6	3.5	6
Sous – total prise de décisions. Coeff.réel : 0,5 à 10	3	3	0.5	10	10	7	10	4.5	7
Sous – total élève en difficulté. Coeff.réel : 0.5 à 7	4	2.5	2	1	4	7	7	3	6.5
Somme des sous-totaux									
Somme des sous – totaux Coeff.réel : 22.5 à 51.5	31	22.5	27	40	39.5	33	49	35.5	51.5
Indices agrégés.									
Indice 1 : activité / fonctionnement des élèves dans le groupe.	20.5	20.5	20.5	32	29	19	41	29.5	38
Indice 2 : focalisation sur l'élève faible.	5.5	5	3.5	4	5.5	10	10	6	9.5
Profils-type (global)	8	8,5	9	5,5	5,5	6,5	3	4,5	3

Communication interne : répartition des classes (suite)

Classes

	10	11	12	15	16	17	18	19
Grille A 2								
Sous - total disposition spatiale Coeff.réel : 0 à 4	4	4	4	4	4	4	4	4
Sous – total rôle de l'enseignant. Coeff.réel : 0 à 10	0	8	8	2	10	2	7	10
Sous – total répartition des rôles des chacun. Coeff.réel : 0 à 5	2	2	0	3.5	1	1	2	2
Sous – total dynamique du groupe. Coeff.réel : 6.5 à 15	15	15	13.5	8	6.5	15	15	15
Sous – total leadership Coeff.réel : 0 à 6	1	0	0	1	2	4	0	0
Sous – total prise de décisions. Coeff.réel : 0.5 à 10	2	8.5	10	5.5	4	10	10	10
Sous – total élève en difficulté. Coeff.réel : 0.5 à 7	4	6	4	1	5	5	4	0.5
Somme des sous-totaux								
Somme des sous – totaux Coeff.réel : 22.5 à 51.5	28	40.5	39.5	25	29	41	42	41.5
Indices agrégés.								
Indice 1 : activité / fonctionnement des élèves dans le groupe.	20	26.5	30	23	20	31	32	34
Indice 2 : focalisation sur l'élève faible.	6	9	11	1	8	8	7	3.5
Profils- Type (global) Communication interne								
	7,5	4	4	9	7,5	4,5	4,5	6

Attribution du profil global :

Le profil global de chaque classe au plan de la communication interne dans le cadre des sous-groupes de travail (durant la situation de recherche, phase 2 de la démarche didactique retenue) est attribué à partir de 3 indicateurs représentés par : la somme des sous-totaux, l'indice agrégé 1 et l'indice agrégé 2.

Ces trois indicateurs sont auparavant « normalisés » et donc ramenés à une échelle qui se décline de 1 à 3 sachant que chaque valeur est représentée par la tendance dominante de chaque indicateur ; tendance symbolisée par une couleur (vert = 1 ; bleu = 1,5 ; jaune = 2,5 ; rouge = 3).

Exemple : pour la classe numéro 1, les trois indicateurs empruntent respectivement les couleurs : jaune (somme des sous-totaux) ; rouge (Indice 1) ; et jaune (Indice 2) le profil global correspondra donc à la somme $2,5 + 3 + 2,5 = 8$. (cf. le tableau limites de classes : critères de codages pour l'attribution du nombre de points.)

Exploitation de cette typologie

En dépit du soin que nous lui avons apporté, cette typologie reste à nos yeux fragile. Elle ne s'inscrit que comme un des indicateurs potentiels susceptibles d'alimenter la variable indépendante de l'hypothèse 9 (« implication active »).

Si tout à été mis en œuvre pour limiter les biais, notamment ceux dus aux différences d'appréciation inter-codeurs, les limites méthodologiques décrites partiellement dans notre analyse critique (chapitre I bis) restent d'actualité. On pourrait y ajouter d'autres limites spécifiques à cet outil à propos du : choix des sous-groupes, des pondérations accordées aux différents secteurs de la grille A2, de la confection des indices agrégés...., et bien d'autres encore.

Dans ces conditions la confrontation avec les deux autres outils d'observation (« carrousel de l'implication » et « OGP interactions ») s'avèrera, très vraisemblablement, significative.

D'ores et déjà, on peut supposer que seule la conjonction de ces unités d'analyse pourra lever le voile sur une partie de la description du réel.

Enfin, la connexion avec le modèle économétrique (cf. évaluation quantitative) sera particulièrement intéressante. Nous n'attendons pas une déclinaison linéaire des résultats qui se calquerait sur la hiérarchisation des profils dessinés à partir de cet outil décrivant la communication interne.

A priori, nous avons tendance à penser que, parmi les trois outils d'observation, celui réservé à la communication interne serait le plus fragile. Ce débat et cette analyse devront donc être repris après la réalisation des modèles basés sur la variable « classe ».